

PARTE TERZA

AVVISI DI CONCORSI

Regione Autonoma Valle d'Aosta.

Publicazione esito concorso pubblico, per titoli ed esami, per l'assunzione a tempo indeterminato di un funzionario (cat. D) nel profilo di Istruttore tecnico, da assegnare alla Direzione tecnologie e gestione nell'ambito del Dipartimento sistema informativo.

Ai sensi dell'art. 31, comma 4, del Regolamento regionale 6/96, si rende noto che in relazione al concorso di cui sopra, si è formata la seguente graduatoria di merito:

Graduatoria	Nominativo	Punti (su complessivi 24)
1°)	FRATINI Luca	18,553
2°)	DAYNÉ Alain	15,925
3°)	PRINETTI Tommaso Claude	15,085

Il Coordinatore
LILLAZ

N.D.R.: La traduzione del presente atto è stata redatta a cura della Redazione del Bollettino Ufficiale.

N. 61

Regione Autonoma Valle d'Aosta.

Publicazione esito concorso pubblico, per esami, per l'assunzione a tempo indeterminato di un funzionario (cat. D) nel profilo di capo dei Servizi di segreteria presso l'Istituzione scolastica di istruzione tecnica, commerciale e per geometri e professionale di CHÂTILLON nell'ambito dell'Organico delle Istituzioni Scolastiche ed Educative dipendenti dalla Regione.

Ai sensi dell'art. 31, comma 4, del Regolamento regionale 6/96, si rende noto che in relazione al concorso di cui sopra, si è formata la seguente graduatoria di merito:

Graduatoria	Nominativo	Punti (su complessivi 20)
1 ^a)	LACROIX Chantal	18,125
2 ^a)	MAZZOTTA Donatella	16,531

TROISIÈME PARTIE

AVIS DE CONCOURS

Région Autonome Vallée d'Aoste.

Publication du résultat du concours externe, sur titres et épreuves, pour le recrutement, sous contrat à durée indéterminée, d'un instructeur technique (catégorie D – cadre) à affecter à la Direction des technologies et de la gestion dans le cadre du Département du système d'information.

Aux termes du quatrième alinéa de l'art. 31 du règlement régional n° 6/1996, avis est donné du fait que la liste d'aptitude ci-après a été établie à l'issue du concours en question :

Le coordinateur,
Walter LILLAZ

N.D.R. : Le présent acte a été traduit par les soins de la Rédaction du Bulletin Officiel.

N° 61

Région Autonome Vallée d'Aoste.

Publication du résultat du concours externe, sur épreuves, pour le recrutement, sous contrat à durée indéterminée, d'un chef de secrétariat (catégorie D – cadre) à affecter au Lycée technique commercial, pour géomètres et professionnel de CHÂTILLON, au sein de l'organigramme des institutions scolaires et éducatives de la Région.

Aux termes du quatrième alinéa de l'art. 31 du règlement régional n° 6/1996, avis est donné du fait que la liste d'aptitude ci-après a été établie à l'issue du concours en question :

3 ^a)	GIOLITTO Donata	16,369
4 ^a)	VETICOZ Simonetta	16,075
5 ^o)	CALDERONE Massimo	15,875
6 ^a)	CASCIANI Serena	15,194
7 ^a)	DI FEBO Sara	14,688
8 ^a)	PAGANI Maria	14,594
9 ^a)	CRETAZ Michela	14,281
10 ^o)	SACCHETTO Guido	14,075

Il Coordinatore
LILLAZ

N.D.R.: La traduzione del presente atto è stata redatta a cura della Redazione del Bollettino Ufficiale.

N. 62

Regione Autonoma Valle d'Aosta.

Publicazione esito concorso pubblico, per esami, per l'assunzione a tempo indeterminato di un dirigente (qualifica unica dirigenziale) con incarico di Capo del Servizio sanità territoriale – 3° livello dirigenziale – nell'ambito del Dipartimento sanità, salute e politiche sociali.

Ai sensi dell'art. 31, comma 4, del Regolamento regionale 6/96, si rende noto che in relazione al concorso di cui sopra, si è formata la seguente graduatoria di merito:

Graduatoria	Nominativo	Punti (su complessivi 20)
1 ^o)	BALESTRA Massimo	16,15

Il Coordinatore
LILLAZ

N.D.R.: La traduzione del presente atto è stata redatta a cura della Redazione del Bollettino Ufficiale.

N. 63

Comune di AVISE.

Publicazione esito del concorso pubblico, per esami, per l'assunzione a tempo indeterminato (36 ore settimanali) di un Collaboratore addetto al servizio tributi – ragio-

Le coordinateur,
Walter LILLAZ

N.D.R. : Le présent acte a été traduit par les soins de la Rédaction du Bulletin Officiel.

N° 62

Région Autonome Vallée d'Aoste.

Publication du résultat du concours externe, sur épreuves, pour le recrutement, sous contrat à durée indéterminée, du chef du Service de la santé territoriale (catégorie unique de direction – 3° niveau de direction), dans le cadre du Département de la santé, du bien-être et des politiques sociales.

Aux termes du quatrième alinéa de l'art. 31 du règlement régional n° 6/1996, avis est donné du fait que la liste d'aptitude ci-après a été établie à l'issue du concours en question :

Le coordinateur,
Walter LILLAZ

N.D.R. : Le présent acte a été traduit par les soins de la Rédaction du Bulletin Officiel.

N° 63

Commune d'AVISE.

Publication du résultat du concours externe, sur épreuves, pour le recrutement – 36 heures hebdomadaires – d'un Collaborateur préposé au service des im-

niere – posizione C2 del Comparto unico regionale.

Ai sensi dell'art. 65, comma 2, del regolamento regionale n. 6/1996, si rende noto che, in relazione al concorso sopra citato, si è formata la seguente graduatoria:

- 1) CHEILLON Sabina con il punteggio di 27,50
- 2) BATAILLON Andreina con il punteggio di 22,50
- 3) JUGLAIR Sandra con il punteggio di 20,00

Il Segretario comunale
GROSJACQUES

N.D.R.: La traduzione del presente atto è stata redatta a cura dell'inserzionista.

N. 64

Comune di BRUSSON.

Pubblicazione esito concorso.

Ai sensi delle leggi vigenti, si rende noto che, in relazione alla selezione pubblica, per soli esami, per l'assunzione a tempo determinato di n. 1 collaboratore in sostituzione di dipendente in congedo per maternità – area amministrativa – cat. C – pos. C2 – 36 ore settimanali – per stimati mesi 6 eventualmente prorogabili (sino al rientro in servizio della titolare) – si è formata la seguente graduatoria di merito:

- | | | |
|---|------------------|----------|
| 1 | BROCHET Roberta | 23,00/30 |
| 2 | COUT Veronica | 21,95/30 |
| 3 | TURCOTTI Gilbert | 20,75/30 |
| 4 | BRUNOD Monica | 19,45/30 |

Brusson, 14 febbraio 2005.

Il Segretario comunale
CREMA

N.D.R.: La traduzione del presente atto è stata redatta a cura dell'inserzionista.

N. 65

Casa di Riposo J. B. Festaz.

Pubblicazione esito di concorso pubblico, per esami per l'assunzione in ruolo di n. 1 funzionario (infermiere professionale) Cat. D – pos. D.

Ai sensi dell'art.65, comma 2, del Regolamento

pôts – expert comptable – position C2 du statut unique régional.

Aux termes du 2^e alinéa de l'art. 65 du règlement régional n° 6/1996, avis est donné du fait que suite au concours mentionné ci-dessus, la liste d'aptitude suivante a été approuvée:

- 1) CHEILLON Sabina avec un total de 27,50 points
- 2) BATAILLON Andreina avec un total de 22,50 points
- 3) JUGLAIR Sandra avec un total de 20,00 points

Le secrétaire communal,
Jeannette Pia GROSJACQUES

N.D.R. : Le présent acte a été traduit par les soins de l'annonceur.

N° 64

Commune de BRUSSON.

Publication du résultat d'un concours.

Aux termes des lois en vigueur, avis est donné du fait qu'il a été établie la liste d'aptitude ci-après, relative à la sélection externe, sur épreuves, pour le recrutement à durée déterminée d'un collaborateur à la place d'une employée en congé maternité – aire administrative catégorie «C» position «C2» – 36 heures hebdomadaires – pour la durée de 6 mois environ, éventuellement renouvelée (jusqu'à la rentrée de la titulaire) :

- | | | |
|---|------------------|----------|
| 1 | BROCHET Roberta | 23,00/30 |
| 2 | COUT Veronica | 21,95/30 |
| 3 | TURCOTTI Gilbert | 20,75/30 |
| 4 | BRUNOD Monica | 19,45/30 |

Fait à Brusson, le 14 février 2005.

Le secrétaire communal,
Raimondo CREMA

N.D.R. : Le présent acte a été traduit par les soins de l'annonceur.

N° 65

Maison de repos J. B. Festaz.

Publication du résultat du concours externe, sur épreuves, pour le recrutement de numéro 1 infirmier catégorie D position D.

Au terme du 2^e alinéa de l'art.65, du Règlement régional

Regionale 11.12.1996 n. 6 e successive modificazioni, si rende noto che, in relazione al concorso pubblico, per esami, per l'assunzione in ruolo di n. 1 funzionario (infermiere professionale) Cat. D pos. D, si è formata la seguente graduatoria definitiva:

n. nominativo	punti
1 GABRIELI Francesca	16,15

Aosta, 14 febbraio 2005.

Il Direttore
PAU

N.D.R.: La traduzione del presente atto è stata redatta a cura dell'inserzionista.

N. 66

Unità Sanitaria Locale della Valle d'Aosta.

Graduatoria di merito del concorso pubblico, per titoli ed esami, per la copertura di n. 2 posti di dirigente sanitario medico appartenente all'area chirurgica e delle specialità chirurgiche – disciplina di chirurgia vascolare presso l'U.S.L. della Valle d'Aosta, approvata con deliberazione del Direttore Generale 24 gennaio 2005 n. 155.

È approvata la seguente graduatoria di merito formulata dalla Commissione esaminatrice:

1°) PICCOLO Davide	con punti 80,000 su 100 unico candidato idoneo
--------------------	---

dichiarando nel contempo il Dott. PICCOLO Davide vincitore del concorso pubblico di cui trattasi.

Il Direttore Generale
RICCARDI

N. 67

ANNUNZI LEGALI

Consorzio Miglioramento Fondiario Prés de Saint Ours – c/o Comunità Montana Grand Paradis – p.zza Chanoux, 8 – VILLENEUVE – tel.0165-921807 / fax.0165-921811.

Avviso di gara mediante pubblico incanto.

Oggetto: lavori di riqualificazione di terreni agricoli in loc. Epinel del Comune di COGNE.

Importo a base di gara: 928.769,88 (IVA esclusa) di cui 18.032,60 per oneri relativi alla sicurezza non soggetti

n° 6 du 11 décembre 1996, avis est donné de la liste d'aptitude définitive relative au concours externe, sur épreuves, pour le recrutement de numéro 1 infirmier catégorie D position D.

<i>n° nominatif</i>	<i>points</i>
1 GABRIELI Francesca	16,15

Fait à Aoste, le 14 février 2005.

Le directeur,
Elio PAU

N.D.R. : Le présent acte a été traduit par les soins de l'annonceur.

N° 66

Unité Sanitaire Locale de la Vallée d'Aoste.

Liste d'aptitude du concours externe, sur titres et épreuves, pour le recrutement de deux directeurs sanitaires – médecins (secteur Chirurgie et spécialités chirurgicales – Chirurgie vasculaire), dans le cadre de l'Unité sanitaire locale de la Vallée d'Aoste, approuvée par la délibération du directeur général n° 155 du 24 janvier 2005.

La liste d'aptitude ci-après, dressée par le jury, est approuvée :

1 ^{er} PICCOLO Davide	80,000 points sur 100 unique candidat
--------------------------------	--

Le candidat indiqué ci-dessus est déclaré lauréat du concours en question.

Le directeur général,
Carla Stefania RICCARDI

N° 67

ANNONCES LÉGALES

Consortium d'amélioration foncière Prés de Saint Ours – c/o Communauté de montagne Grand Paradis – 8, place Chanoux – VILLENEUVE – Tél. 0165/921820 / Fax 0165/921811.

Avis d'appel d'offres ouvert.

Objet du marché : travaux d'amélioration des terrains au lieu-dit Epinel, dans la commune de COGNE.

Mise à prix : 928 769,88 (TVA exclue), dont 18 032,60 pour les frais afférents à la réalisation des

a ribasso. Categoria prevalente OG6 per 622.451,09 (IVA esclusa); categoria scorporabile OS1 per 288.286,17 (IVA esclusa).

Condizioni minime di carattere economico-tecnico: attestazione SOA OG6 – classifica III da cui risulti possesso sistema di qualità aziendale UNI EN ISO 9000 previsto dall'art.4 del DPR 34/2000.

Criterio di aggiudicazione: massimo ribasso sull'importo delle opere a corpo e a misura posto a base di gara, ai sensi dell'art. 25 c. 1 lett.a) e c. 2 lett. c) L.R. 12/96 e s.m.i. con esclusione delle offerte anomale come disposto dall'art. 21 c. 1 bis L. 109/94 e s.m.i.

Scadenza: le offerte dovranno pervenire entro le ore 12 del 15.03.2005.

Documentazione: per partecipare alla gara il concorrente deve obbligatoriamente prendere visione degli elaborati progettuali e ritirare la relativa documentazione presso l'Ufficio Consorzi della Comunità Montana dal lunedì al venerdì dalle 9.00 alle 12.00 e dalle 14.00 alle 16.00.

Cogne, 16 febbraio 2005.

Il Presidente
RUFFIER

N.D.R.: La traduzione del presente atto è stata redatta a cura dell'inserzionista.

N. 68 A pagamento.

plans de sécurité ne pouvant faire l'objet d'aucun rabais. Catégorie principale OG6 pour 622 451,09 (TVA exclue) – catégorie séparable pour 288 286,17 .

Conditions économiques et techniques minimales requises : attestation SOA au titre de la catégorie OG6 pour un montant non inférieur au classement III qui justifie de la certification UNI EN ISO 9000, aux termes de l'art. 4 du DPR n° 34/2000.

Critère d'adjudication : au prix le plus bas, déterminé sur la base du plus fort rabais par rapport au montant des travaux à forfait et à l'unité de mesure valant mise à prix, au sens de la lettre a) du premier alinéa et de la lettre c) du deuxième alinéa de l'art. 25 de la LR n° 12/1996, avec exclusion des offres irrégulières aux termes de l'art. 21, alinéa 1 bis, de la loi n° 109/1994 modifiée et complétée.

Délai des dépôt des soumissions : les offres doivent parvenir au plus tard le 15 mars 2005, 12 h.

Documentation : pour participer au marché, tout soumissionnaire doit obligatoirement consulter les projets et retirer la documentation relative au marché au Bureau des Consortiums de la Communauté de montagne Grand Paradis du lundi au vendredi, de 9 h à 12 h et de 14 h à 16 h.

Fait à Cogné, le 16 février 2005.

Le président,
Osvaldo RUFFIER

N.D.R. : Le présent acte a été traduit par les soins de l'annonceur.

N° 68 Payant.
